

Ablauf der Referendumsfrist: 26. September 1939.

**Bundesbeschluss**  
über  
**wirtschaftliche Massnahmen gegenüber dem Auslande.**  
(Vom 22. Juni 1939.)

---

Die Bundesversammlung  
der schweizerischen Eidgenossenschaft,  
nach Einsicht einer Botschaft des Bundesrates vom 3. März 1939,  
beschliesst:

Art. 1.

Die Wirksamkeit des Bundesbeschlusses vom 14. Oktober 1933 über wirtschaftliche Massnahmen gegenüber dem Auslande wird bis zum 31. Dezember 1942 verlängert.

Art. 2.

Art. 1 des vorgenannten Bundesbeschlusses wird wie folgt neu formuliert:

*Art. 1.* Zur Bekämpfung der Arbeitslosigkeit, zum Schutze der nationalen Produktion, soweit diese in ihren Lebensbedingungen bedroht ist, zur Vermehrung der Vorrathaltung für die Sicherstellung der Landesversorgung mit lebenswichtigen Gütern, sowie zur Förderung des Exportes und im Interesse der schweizerischen Zahlungsbilanz wird der Bundesrat ermächtigt, die nötigen Massnahmen zu treffen.

Art. 3.

Die Bundesversammlung kann die Wirksamkeit des vorliegenden Bundesbeschlusses um höchstens drei Jahre verlängern, sofern die internationalen Verhältnisse es erfordern.

Art. 4.

Der Bundesrat wird beauftragt, gemäss den Bestimmungen des Bundesgesetzes vom 17. Juni 1874 betreffend Volksabstimmung über Bundesgesetze und Bundesbeschlüsse die Bekanntmachung dieses Bundesbeschlusses zu veranlassen.

Also beschlossen vom Ständerat,  
Bern, den 22. Juni 1939.

Der Präsident: **E. Löpfe-Benz.**  
Der Protokollführer: **Leimgruber.**

Also beschlossen vom Nationalrat,  
Bern, den 22. Juni 1939.

Der Präsident: **Vallotton.**  
Der Protokollführer: **G. Bovet.**

---

**Der schweizerische Bundesrat beschliesst:**

Der vorstehende Bundesbeschluss ist gemäss Art. 89, Absatz 2, der Bundesverfassung und Art. 3 des Bundesgesetzes vom 17. Juni 1874 betreffend Volksabstimmung über Bundesgesetze und Bundesbeschlüsse zu veröffentlichen.

Bern, den 22. Juni 1939.

Im Auftrag des schweiz. Bundesrates,  
Der Bundeskanzler:  
**G. Bovet.**

1201

Datum der Veröffentlichung: 28. Juni 1939.  
Ablauf der Referendumsfrist: 26. September 1939.

---



## **Bundesbeschluss über wirtschaftliche Massnahmen gegenüber dem Auslande. (Vom 22. Juni 1939.)**

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1939
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	26
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	28.06.1939
Date	
Data	
Seite	84-85
Page	
Pagina	
Ref. No	10 034 003

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.